

# certif

# Certificado



**Certificado nº**  
Certificate no. **ABT-014/2022**

**Nome e morada do titular do certificado:**

*Name and address of certificate holder:*

EFAPEL - Empresa Fabril de Produtos Eléctricos, S.A.  
Serpins  
3200-355 Serpins – Portugal

**Nome e morada do fabricante:**

*Manufacturer's name and address:*

EFAPEL - Empresa Fabril de Produtos Eléctricos, S.A.  
Serpins  
3200-355 Serpins - Portugal

**Produto:**

*Product:*

Interruptores para instalações elétricas fixas, domésticas e análogas

*Switches for household and similar fixed electrical installations*

**Referências:**

*Type references:*

Série / Series Estanque 48 - Ver anexo / See annex

**Marca(s) comercial(is):**

*Trademark(s):*

EFAPEL

**Características técnicas:**

*Technical characteristics:*

Ver anexo / See annex

**Este produto está em conformidade com:**

*This product is in conformity with:*

EN 60669-1:2018

**Relatórios de ensaios nº(s) / emitidos por:**

*Test report(s) no. / issued by:*

TR-2022-0325.00, TR-2022-0326.00, TR-2021-0961.00 a/to  
TR-2021-0968.00 / IEP

**Este certificado é válido até:**

*This certificate is valid until:*

2027-08-23

**e substitui o certificado nº:**

*and supersedes certificate no:*

ABT-007/2022

**Data de emissão:**

*Date of issue:*

2022-08-24

Francisco Barroca  
Diretor Geral / General Manager



Este Certificado é constituído por um Anexo com 2 (duas) páginas  
*This Certificate includes one Annex with 2 (two) pages*



Anexo ao Certificado nº  
Annex to Certificate no.

**ABT-014/2022**

Características técnicas / Technical characteristics		Referência / Type Reference Marcação na Base / Marking on Main Part
Função / Pattern number	1	48011, 48012, 48013, 48151, 48152
	2	48021, 48023
	4	48281, 48283, 48290
	5	48061
	6	48071, 48072, 48073
	6+6	48101
	7	48051, 48052
Abertura dos contactos / Contact opening (gap)	Normal / Normal gap	Todas as Referências All Type References
Grau de proteção / Degree of protection	IP65	
Tipo de montagem / Method of application	Montagem saliente Surface-type	
Método de instalação / Method of installation	Conceção A / Design A	
Tipo de terminais / Type of terminals	Roscados (rígido e flexível) Screw-type (rigid and flexible)	
Cabo flexível exterior / Flexible cable outlet	Sem / Without	
Tensão estipulada (V) / Rated voltage (V)	250 V ~	
Método de atuação / Method of actuating	Basculante / Rocker	48011, 48012, 48013, 48021, 48023, 48051, 48052, 48061, 48071, 48072, 48073, 48101, 48290
	Botão de pressão/Contacto momentâneo / Push-button Momentary contact	48151, 48152, 48281, 48283
Corrente estipulada (A) / Rated current (A)	10 X	48011, 48012, 48013, 48021, 48023, 48051, 48052, 48061, 48071, 48072, 48073, 48101
	10	48151, 48152, 48281, 48283, 48290

**Versões / Versions:**

<b>C</b>	Completo / Complete device
<b>K</b>	Produto fornecido em Filme / Product packed in Film
<b>S</b>	Semimontado / Partially assembled
<b>Y</b>	Produto fornecido em Blister / Product packed in Blister

Cores (código) / Colours (code)	Designação / Designation
BR	Branco / White
CZ	Cinzento / Grey

Data de emissão: 2022-08-24  
Date of issue:

Francisco Barroca  
Diretor Geral / General Manager







Anexo ao Certificado nº  
Annex to Certificate no.

**ABT-014/2022**

Designação Designation	Referência Type Reference	
	Marcação na base Marking on Main Part	Série / Series Estanque 48
Interruptor unipolar / <i>Single-pole switch</i>	48011	48011
Interruptor unipolar luminoso / <i>Single-pole switch with orienting light</i>	48012	48012
Interruptor unipolar com sinalização / <i>Single-pole switch with pilot lamp</i>	48013	48013
Interruptor bipolar / <i>Two-pole switch</i>	48021	48021
Interruptor bipolar com sinalização / <i>Two-pole switch with pilot lamp</i>	48023	48023
Inversor de grupo / <i>Intermediate switch</i>	48051	48051
Inversor de grupo luminoso / <i>Intermediate switch with orienting light</i>	48052	48052
Comutador de lustre / <i>Two circuit switch</i>	48061	48061
Comutador de escada / <i>Two-way switch</i>	48071	48071
Comutador de escada luminoso / <i>Two-way switch with orienting light</i>	48072	48072
Comutador de escada com sinalização / <i>Two-way switch with pilot lamp</i>		
Comutador de escada duplo / <i>Double two-way switch</i>	48101	48101
Botão de pressão / <i>Push-button switch</i>	48151	48151
Botão de pressão luminoso / <i>Push-button switch with orienting light (250 V)</i>	48152	48152
Botão de pressão duplo de persiana / <i>Venetian double push-button switch</i>	48281	48281
Botão de pressão duplo de comutação de persiana <i>Venetian double two-way push-button switch</i>	48283	48283
Comutador de escada de persiana com posição de desligado <i>Venetian two-way switch with one off position</i>	48290	48290

Estrutura da Referência / *Type Reference structure:*  
(Colocada na Embalagem / *Place on package*)

5 algarismos / *ciphers*  
48xxx

BR – Branco / *White*  
CZ – Cinzento / *Grey*

C – Completo / *Complete device*  
K – Produto fornecido em Filme / *Product packed in Film*  
S – Semimontado / *Partially assembled*  
Y – Produto fornecido em Blister / *Product packed in Blister*

Informação adicional (se existir):  
*Additional information (if any):*

Data de emissão: 2022-08-24  
*Date of issue:*



Francisco Barroca  
Diretor Geral / *General Manager*

